

お客様各位

平成24年1月吉日

横浜D-4ターミナル ゲート新システム導入について

貴社益々ご清栄の段、お慶び申し上げます。  
平素は、D4ターミナルをご利用頂き厚く御礼申し上げます。

この度弊社ターミナルではゲートでの作業効率向上を図るべく新システムを導入致しますことをご案内申し上げます。来る2月7日(火)よりD4ターミナルゲートの実入り搬出入につきましては、各レーンに設置しておりますタッチパネルで必要情報をご入力いただく受付方式を開始致します。

御来場の際、ブース画面に以下の操作案内が表示されますのでその案内に従って画面を操作していただくことになり、**コンテナ番号、BL番号(輸入搬出)もしくはブッキング番号(輸出搬入)の項目は最低限必要**となります。御来場の際には必ず上記情報を御持ち頂きます様、宜しく願い申し上げます。



The image shows four screenshots of the touch panel interface:

- Top Left:** A green box with the text "いらっしゃいませ" (Welcome) and "該当する受付ボタンを押してください" (Please press the corresponding reception button). Below are two buttons: "実入搬入" (Actual Import) in orange and "実入搬出" (Actual Export) in green.
- Top Right:** A screen titled "コンテナ番号を入力してください" (Please enter container number). It shows the input "ABCU1234567" and a numeric keypad with letters A-Z and numbers 0-9. A "1文字訂正" (1 character correction) button is visible.
- Bottom Left:** A screen titled "BL番号を入力してください" (Please enter BL number). It shows the input "012345678" and a similar numeric keypad with letters A-Z and numbers 0-9. A "1文字訂正" button is visible.
- Bottom Right:** A green box with the text "受付が終了しました" (Reception is completed) and "ヤード指示書を受け取ってください" (Please receive the yard instruction sheet). Below it says "印字している行き先を確認してから、トレーラを前進させて退出してください" (Please confirm the destination printed on the instruction sheet before moving the trailer forward and exiting).

**タッチパネルはペンや鋭利な物での操作は故障原因となるため指先での操作をお願い致します！**  
画面操作時にご不明な点はゲートブース備え付けの電話にて、もしくはゲート・コンテナチェック担当者がサポートさせていただきます。

また今回のシステム変更に伴いまして、従来弊社ターミナルが発行しておりました4枚括りのEIRは1枚のみの様式に変更させていただきます。

なお空バン搬出入手続きに関しては現行通りの対応となります。

アメリカン プレジデント ラインズ  
ターミナルサービスチーム  
電話 045-625-4321